

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 3 december 2001

om ändring av rådets direktiv 90/539/EEG när det gäller djurhälsointyg för handel inom gemenskapen med fjäderfä och kläckägg

[delgivet med nr K(2001) 3821]

(Text av betydelse för EES)

(2001/867/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT
DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 90/539/EEG av den 15 oktober 1990 om djurhälsovillkor för handel inom gemenskapen med och för import från tredje land av fjäderfä och kläckningsägg⁽¹⁾, senast ändrat genom kommissionens beslut 2000/505/EG⁽²⁾, särskilt artikel 34 i detta, och

av följande skäl:

- (1) De intyg för handel inom gemenskapen med fjäderfä och kläckägg enligt i bilaga IV till direktiv 90/539/EEG innehåller inte några uppgifter om vaccinationsstatus för fjäderfä och kläckägg beträffande Newcastlesjuka.
- (2) De erfarenheter som gjorts vid utbrott av Newcastlesjuka i gemenskapen tyder på att uppgifter om de vaccinationer som gjorts, antingen av de fjäderfä eller galler eller av föräldraflocken som de dagsgamla kycklingarna eller kläckäggen kommer från, är av särskilt värde för epizootologiska undersökningar.
- (3) Det är nödvändigt att se till att uppgifter om vaccination mot Newcastlesjuka lämnas i de hälsointyg som är avsedda för handel inom gemenskapen med fjäderfä och kläckägg.

(4) Direktiv 90/539/EEG bör därför ändras i enlighet med detta.

(5) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från Ständiga veterinärkommittén.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilaga IV till direktiv 90/539/EEG skall ersättas med bilagan till detta beslut.

Artikel 2

Detta beslut gäller för levande fjäderfä och kläckägg för vilka det utfärdas intyg från och med den 1 januari 2002.

Artikel 3

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 3 december 2001.

På kommissionens vägnar

David BYRNE

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 303, 31.10.1990, s. 6.

⁽²⁾ EGT L 201, 9.8.2000, s. 8.

BILAGA

"BILAGA IV

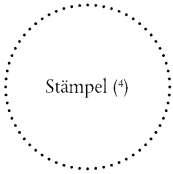
HÄLSOINTYG FÖR HANDEL INOM GEMENSKAPEN

(Typ 1 till 6)

TYP 1

EUROPEISKA GEMENSKAPEN

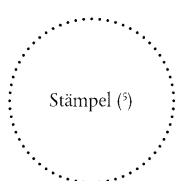
KLÄCKÄGG

1. Avsändare (namn och fullständig adress)	HÄLSOINTYG	
	Nr	Original
2. Ursprungsmedlemsstat:		
3. Mottagare (namn och fullständig adress) — första: — slutlig:	4.1 Behörig myndighet (ministerium):	
	4.2 Behörig lokal myndighet:	
<i>Anmärkning:</i> a) Ett separat intyg måste lämnas för varje sändning av kläckägg.	b) Intyget i original skall medfölja sändningen till dess att den når den slutliga destinationen.	
5.1 Lastningsort:	6.1 Adress till den anläggning där äggen insamlades:	
5.2 Transportmedel ⁽¹⁾ :	6.2 Anläggningens godkännandenummer:	
7.1 Mottagande medlemsstat:	8.1 Fjäderfäart:	
7.2 Slutlig destination:	8.2 Kategori: Ren linje/mor- och farföräldrar/föräldrar/värphöns/ gödning/övriga ⁽²⁾ :	
9. Uppgifter för att identifiera sändningen (inklusive sigillnummer på containrar):		
10. Kvantitet (med siffror och bokstäver):	11. Datum för insamling:	
10.1 Antal ägg:		
10.2 Antal lådor eller burar:	12.1 Identifieringsuppgifter för föräldraflock:	
	12.2 Märke:	
13. Som officiell veterinär intygar jag att kläckäggen enligt ovan uppfyller antingen a) kraven i artiklarna 6, 7 och 15 i rådets direktiv 90/539/EEG, b) kraven i artikel 12.1 a i rådets direktiv 90/539/EEG ⁽³⁾ , c) kraven i kommissionens beslut . . . / . . . /EG beträffande tilläggsgarantier avseende (ange sjukdom) och i enlighet med artikel 13 eller artikel 14 i rådets direktiv 90/539/EEG ⁽²⁾ , d) — kommer från fjäderfä som inte har vaccinerats mot Newcastlejsjuka ⁽²⁾ ; — kommer från fjäderfä som har vaccinerats mot Newcastlejsjuka ⁽²⁾ med:		
Datum för vaccinering:	Namn, typ – (inaktiverat eller levande) – för den NDV-stam som har använts:	
Utfärdat i den		
		
..... (den officiella veterinärens namnteckning) ⁽⁴⁾ (namn med versaler, befattning och titel)		
⁽¹⁾ Ange transportmedel och registreringsnummer eller inregistrerat namn, beroende på omständigheterna. ⁽²⁾ Stryk hänvisningar som inte är tillämpliga. ⁽³⁾ Intygas vid avsändning till en medlemsstat som har EG-godkänd status som icke-vaccinerande mot Newcastlejsjuka, för närvarande: Danmark, Finland och Sverige, stryk annars hänvisningen. ⁽⁴⁾ Stämpel och namnteckning i en färg som avviker från den förtryckta texten.		

TYP 2

EUROPEISKA GEMENSKAPEN

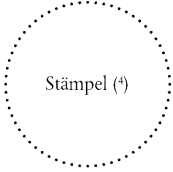
DAGSGAMLA KYCKLINGAR

1. Avsändare (namn och fullständig adress)	HÄLSOINTYG	
	Nr	Original
2. Mottagare (namn och fullständig adress) — första: — slutlig:	3. Avsändande medlemsstat:	
	4. Om kycklingarna kommer från importerade kläckägg ⁽¹⁾ ⁽²⁾ :	
	4.1 Ursprungsland:	
	4.2 Nr på medföljande djrhälsointyg:	
5. Lastningsort:	6.1 Behörig myndighet (ministerium):	
	6.2 Behörig lokal myndighet:	
7. Transportmede ⁽²⁾ :	8.1 Adress till kläckningsanläggningen:	
	8.2 Anläggningens godkännandenummer:	
9.1 Mottagande medlemsstat:	10.1 Fjäderfäart:	
9.2 Slutlig destination:	10.2 Kategori: Ren linje/mor- och farföräldrar/föräldrar/värphöns/ gödning/övriga ⁽¹⁾ :	
	10.3 Kläckningsdatum:	
11. Uppgifter för att identifiera sändningen: (inklusive sigillnummer på containrar):	12. Kvantitet (med siffror och bokstäver):	
	12.1 Antal djur:	
	12.2 Antal lådor eller burar:	
<i>Anmärkning:</i> a) Ett separat intyg måste lämnas för varje sändning av dagsgamla kycklingar	b) Intyget i original skall medfölja sändningen till dess att den når den slutliga destinationen.	
13. Som officiell veterinär intygar jag att de dagsgamla kycklingar som avses ovan uppfyller antingen		
a) kraven i		
i) artiklarna 6, 8 och 15 i rådets direktiv 90/539/EEG ⁽¹⁾ , eller		
ii) om de kommer från kläckägg som importerats enligt kraven i förklara B i kommissionens beslut 96/482/EG, kraven i artikel 6.1 samt artiklarna 8 b och 8 c i rådets direktiv 90/539/EEG ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ,		
b) kraven i artikel 12.1 b i rådets direktiv 90/539/EEG ⁽⁴⁾ ,		
c) kraven i kommissionens beslut . . . / . . . /EG beträffande tilläggsgarantier avseende (ange sjukdom) och i enlighet med artikel 13 eller artikel 14 i rådets direktiv 90/539/EEG ⁽¹⁾ ,		
d) — inte har vaccinerats mot Newcastlejsjuka ⁽¹⁾ ,		
— kommer från fjäderfä som inte har vaccinerats mot Newcastlejsjuka ⁽¹⁾ ,		
— har vaccinerats mot Newcastlejsjuka ⁽¹⁾ med:		
— kommer från fjäderfä som har vaccinerats mot Newcastlejsjuka ⁽¹⁾ med:		
Datum för vaccinering:	Namn, typ – (inaktiverat eller levande) – för den NDV-stam som har använts	
Utfärdat i den		
		
. (den officiella veterinärens namnteckning) ⁽⁵⁾		
. (namn med versaler, befattning och titel)		
⁽¹⁾ Stryk den hänvisning som inte gäller.		
⁽²⁾ Om de dagsgamla kycklingarna kommer från ägg som importerats från tredje land skall de hållas isolerade på den mottagande anläggningen under den tidsperiod som anges i artikel 3 i kommissionens beslut 96/482/EG. Den behöriga myndigheten på de dagsgamla kycklingarnas slutdestination skall informeras om detta krav via ANIMO-systemet.		
⁽³⁾ Ange transportmedel och registreringsnummer eller inregistrerat namn, beroende på omständigheterna.		
⁽⁴⁾ Intyg vid avsändning till en medlemsstat som har EG-godkänd status som icke-vaccinerande mot Newcastlejsjuka, för närvarande: Danmark, Finland och Sverige, stryk annars hänvisningen.		
⁽⁵⁾ Stämpel och namnteckning i en färg som avviker från den förtryckta texten.		

TYP 3

EUROPEISKA GEMENSKAPEN

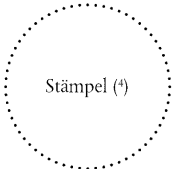
AVELSFJÄDERFÄ OCH FJÄDERFÄ FÖR PRODUKTION

HÄLSOINTYG	
	Original
1. Avsändare (fullständigt namn och adress)	Nr
	2. Ursprungsmedlemsstat:
3. Mottagare (namn och fullständig adress) — första: — slutlig:	4.1 Behörig myndighet (ministerium): 4.2 Behörig lokal myndighet:
Anmärkningar: a) Ett separat intyg måste lämnas för varje sändning av fjäderfä.	b) Intyget i original skall medfölja sändningen till dess att den når den slutliga destinationen.
5.1 Lastningsort: 5.2 Transportmedel ⁽¹⁾ :	6.1 Ursprungsanläggningens adress: 6.2 Anläggningens godkännandenummer:
7.1 Bestämmelsemedlemsstat: 7.2 Slutlig destination:	8.1 Fjäderfäart: 8.2 Kategori: Ren linje/mor- och farföräldrar/föräldrar/värphöns/ gödning/övriga ⁽²⁾ :
9. Uppgifter för att identifiera sändningen (inklusive sigillnummer på containrar):	
10. Kvantitet (med bokstäver och siffror): 10.1 Antal fjäderfä: 10.2 Antal containrar/lådor:	11.1 Identifieringsuppgifter för ursprungsflocken: 11.2 Märke:
12. Som officiell veterinär intygar jag att de fjäderfä som avses ovan uppfyller antingen a) kraven i artiklarna 6, 9 och 15 i rådets direktiv 90/539/EEG, b) kraven i artikel 12.1 c i rådet direktiv 90/539/EEG ⁽³⁾ , c) kraven i kommissionens beslut . . . / . . . /EG beträffande (ange sjukdom) och i enlighet med artikel 13 eller artikel 14 i rådets direktiv 90/539/EEG ⁽³⁾ , d) — inte har vaccinerats mot Newcastlejsjuka ⁽⁴⁾ , — har vaccinerats mot Newcastlejsjuka ⁽⁴⁾ med:	
Datum för vaccinering:	Namn, typ – (inaktiverat eller levande) – för den NDV-stam som har använts
Utfärdat i den	
 (den officiella veterinärens namnteckning) ⁽⁴⁾ (namn med versaler, befattning och titel)
⁽¹⁾ Ange transportmedel och registreringsnummer eller inregistrerat namn, beroende på omständigheterna. ⁽²⁾ Stryk den hänvisning som inte gäller. ⁽³⁾ Intygas vid avsändning till en medlemsstat som har EG-godkänd status som icke-vaccinerande mot Newcastlejsjuka, för närvarande: Danmark, Finland och Sverige, stryk annars hänvisningen. ⁽⁴⁾ Stämpel och namnteckning i en färg som avviker från den förtryckta texten.	

TYP 4

EUROPEISKA GEMENSKAPEN

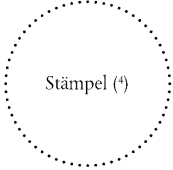
**FJÄDERFÄ, DAGSGAMLA KYCKLINGAR OCH KLÄCKÄGG I
PARTIER PÅ MINDRE ÄN 20**
(utom ratiter och kläckägg av sådana)

1. Avsändare (fullständig namn och adress)		HÄLSOINTYG	
		Nr	Original
		2. Ursprungsmedlemsstat:	
3. Mottagare (namn och fullständig adress) — första: — slutlig:		4.1 Behörig myndighet (ministerium):	
		4.2 Behörig lokal myndighet:	
Anmärkningar: a) Ett separat intyg måste lämnas för varje sändning av fjäderfä, dagsgamla kycklingar eller kläckägg.		b) Intyget i original skall medfölja sändningen till dess att den når den slutliga destinationen.	
5.1 Lastningsort:		6.1 Adress till ursprungsanläggningen:	
5.2 Transportmedel ⁽¹⁾ :		6.2 Anläggningens godkännandenummer (där så är tillämpligt):	
7.1 Bestämmelsemedlemsstat		8.1 Fjäderfäart:	
7.2 Slutlig destination:		8.2 Kategori: Ren linje/mor- och farföräldrar/föräldrar/värphöns/gödning/övriga ⁽²⁾ :	
9. Uppgifter för att identifiera sändningen (inklusive sigillnummer på containrar):			
10. Kvantitet (med bokstäver och siffror):		11.1 Insamlingsdatum (för ägg):	
10.1 Antal ägg eller fjäderfä:		11.2 Ungefärlig ålder (för fjäderfä):	
10.2 Antal containrar/lådor:		12. Identifieringsuppgifter för ursprungsflocken:	
13. Som officiell veterinär intygar jag att			
a) de fjäderfä, dagsgamla kycklingar eller kläckägg som avses ovan uppgifter kraven i artikel 11 i rådets direktiv 90/539/EEG,			
b) de fjäderfä, dagsgamla kycklingar eller kläckägg som avses ovan uppfyller kraven i artikel 12.1 i rådets direktiv 90/539/EEG ⁽³⁾ ,			
c) de fjäderfä, dagsgamla kycklingar eller kläckägg som avses ovan uppfyller kraven i kommissionens beslut . . . / . . . /EG beträffande (ange sjukdom) och i enlighet med artikel 13 eller artikel 14 i rådets direktiv 90/539/EEG ⁽²⁾ ,			
d) dessa fjäderfä/dagsgamla kycklingar ⁽²⁾ inte har vaccinerats mot Newcastlejuka ⁽²⁾ .			
dessa fjäderfä/dagsgamla kycklingar ⁽²⁾ har vaccinerats mot Newcastlejuka ⁽²⁾ med:			
de fjäderfä från vilka dessa dagsgamla kycklingar/kläckägg kommer ⁽²⁾ inte har vaccinerats mot Newcastlejuka ⁽²⁾ ,			
de fjäderfä från vilka dessa dagsgamla kycklingar/kläckägg kommer ⁽²⁾ har vaccinerats mot Newcastlejuka ⁽²⁾ med:			
Datum för vaccinering:		Namn, typ – (inaktiverat eller levande) – för den NDV-stam som har använts	
Utfärdat i den			
	 (den officiella veterinärens namnteckning) ⁽⁴⁾	
	 (namn med versioner, befattning och titel)	
⁽¹⁾ Ange transportmedel och registreringsnummer eller inregistrerat namn, beroende på omständigheterna. ⁽²⁾ Stryk den hänvisning som inte gäller. ⁽³⁾ Intygas vid ansändning till en medlemsstat som har EG-godkänd status som icke-vaccinerande mot Newcastlejuka, för närvarande: Danmark, Finland och Sverige, stryk annars hänvisning. ⁽⁴⁾ Stämpel och namnteckning i en färg som avviker från den förtryckta texten.			

TYP 5

EUROPEISKA GEMENSKAPEN

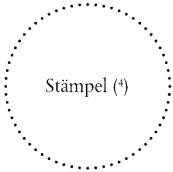
FJÄDERFÄ FÖR SLAKT

1. Avsändare (fullständigt namn och adress)	HÄLSOINTYG	
	Nr	Original
2. Ursprungsmedlemsstat:		
3. Mottagare (namn och fullständig adress) — första: — slutlig:	4.1 Behörig myndighet (ministerium):	4.2 Behörig lokal myndighet:
Anmärkningar: a) Ett separat intyg måste lämnas för varje sändning av fjäderfä.	b) Intyget i original skall medfölja sändningen till dess att den når den slutliga destinationen.	
5.1 Lastningsort: 5.2 Transportmedel ⁽¹⁾ :	6.1 Adress till ursprungsanläggningen:	6.2 Anläggningens godkännandenummer (där så är tillämpligt):
7.1 Bestämmelsemedlemsstat 7.2 Slutlig destination:	8.1 Fjäderfäart:	8.2 Kategori: Ren linje/mor- och farföräldrar/föräldrar/värphöns/gödning/övriga ⁽²⁾ :
9. Uppgifter för att identifiera sändningen (inklusive sigillnummer på containrar):		
10. Kvantitet (med bokstäver och siffror): 10.1 Antal fjäderfä: 10.2 Antal containrar/lådor:	11. Ungefärlig ålder för fjäderfä: 12.1 Identifieringsuppgifter för ursprungsflocken: 12.2 Märke:	
13. Som officiell veterinär intygar jag att de fjäderfä som avses ovan uppfyller antingen a) kraven i artiklarna 10 och 15 i rådets direktiv 90/539/EEG, b) kraven i artikel 12.1 d i rådets direktiv 90/539/EEG ⁽³⁾ , c) kraven i kommissionens beslut . . . / . . . /EG beträffande (ange sjukdom) och i enlighet med artikel 13 eller artikel 14 i rådets direktiv 90/539/EEG ⁽²⁾ , d) — inte har vaccinerats mot Newcastlejuka ⁽²⁾ , — har vaccinerats mot Newcastlejuka ⁽²⁾ med:		
Datum för vaccinering:	Namn, typ – (inaktiverat eller levande) – för den NDV-stam som har använts:	
Utfärdat i den <div style="text-align: center;">  </div> <div style="text-align: right;"> (den officiella veterinärens namnteckning) ⁽⁴⁾ (namn med versaler, befattning och titel) </div>		
⁽¹⁾ Ange transportmedel och registreringsnummer eller inregistrerat namn, beroende på omständigheterna. ⁽²⁾ Stryk den hänvisning som inte gäller. ⁽³⁾ Intyg vid avsändning till en medlemsstat som har EG-godkänd status som icke-vaccinerande mot Newcastlejuka, för närvarande: Danmark, Finland och Sverige, stryk annars hänvisningen. ⁽⁴⁾ Stämpel och namnteckning i en färg som avviker från den förtryckta texten.		

TYP 6

EUROPEISKA GEMENSKAPEN

FJÄDERFÄ FÖR VIDMAKTHÅLLANDE AV VILTSTAMMEN

1. Avsändare (fullständigt namn och adress)	HÄLSOINTYG Nr Original
3. Mottagare (namn och fullständig adress) — första: — slutlig:	2. Ursprungsmedlemsstat: 4.1 Behörig myndighet (ministerium): 4.2 Behörig lokal myndighet:
Anmärkningar: a) Ett separat intyg måste lämnas för varje sändning av fjäderfä.	b) Intyget i original skall medfölja sändningen till dess att den når den slutliga destinationen.
5.1 Lastningsort: 5.2 Transportmedel ⁽¹⁾ :	6.1 Adress till ursprungsanläggningen: 6.2 Anläggningens godkännandenummer (där så är tillämpligt):
7.1 Bestämmelsemedlemsstat 7.2 Slutlig destination:	8.1 Fjäderfäart: 8.2 Kategori: Ren linje/mor- och farföräldrar/föräldrar/värphöns/gödning/övriga ⁽²⁾ :
9. Uppgifter för att identifiera sändningen (inklusive sigillnummer på containrar):	
10. Kvantitet (med bokstäver och siffror): 10.1 Antal fjäderfä: 10.2 Antal containrar/lådor:	11. Ungefärlig ålder för fjäderfä: 12. Identifieringsuppgifter för ursprungsflocken:
13. Som officiell veterinär intygar jag att de fjäderfä som avses ovan uppfyller antingen, a) kraven i artiklarna 10a och 15 i rådets direktiv 90/539/EEG, b) kraven i artikel 12.1 c i rådets direktiv 90/539/EEG, c) kraven i kommissionens beslut . . . / . . . /EG beträffande (ange sjukdom) och i enlighet med artikel 13 eller artikel 14 i rådets direktiv 90/539/EEG ⁽³⁾ , d) — inte har vaccinerats mot Newcastlejsjuka ⁽²⁾ , — har vaccinerats mot Newcastlejsjuka ⁽²⁾ med:	
Datum för vaccinering:	Namn, typ – (inaktiverat eller levande) – för den NDV-stam som har använts
<p>Utfärdat i den</p> <div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center;"> <div style="text-align: center;">  <p>Stämpel ⁽⁴⁾</p> </div> <div style="text-align: right;"> <p>..... (den officiella veterinärens namnteckning) ⁽⁴⁾</p> <p>..... (namn med versaler, befattning och titel)</p> </div> </div>	
<p>⁽¹⁾ Ange transportmedel och registreringsnummer eller inregistrerat namn, beroende på omständigheterna. ⁽²⁾ Stryk den hänvisning som inte gäller. ⁽³⁾ Intygas vid avsändning till en medlemsstat som har EG-godkänd status som icke-vaccinerande mot Newcastlejsjuka, för närvarande: Danmark, Finland och Sverige, stryk annars hänvisningen. ⁽⁴⁾ Stämpel och namnteckning i en färg som avviker från den förtryckta texten.</p>	